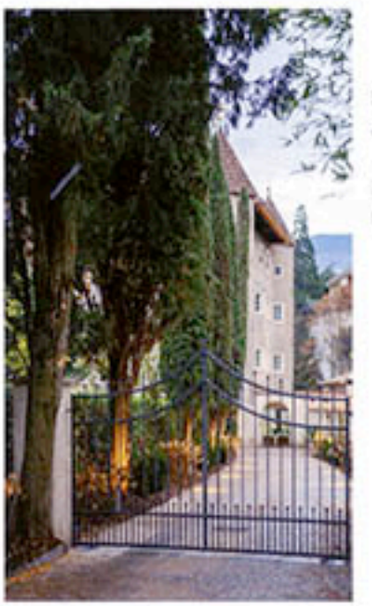


RACCONTO +
ALDO MAZZORANI

FOTOGRAFIE +
GIOVANNI DE SANDRE

MICROCOSMO DI ARREDI E DECORI

IL FASCINO INEGUAGLIABILE DI CASTEL HÖRTENBERG

Fascino storico e allure contemporanea possono risvegliare una bellezza sopita nel tempo. Vissuto, arte e sentimento danno così vita ad un dialogo virtuoso all'insegna dell'estetica che gratifica la vista e nutre l'anima. Appena varcato il cancello d'ingresso del Castel Hörtenberg, una luxury guest house nel centro di Bolzano, si percepisce una sensazione di quiete musicale e serenità, in cui alberi secolari, sculture classiche e oasi floreali si alternano in una partitura abilmente orchestrata che amplifica l'effetto nel giardino con piscina riscaldata. È una favola quella di Castel Hörtenberg che inizia più di 500 anni fa, quando Leonhard Hiertmair arriva a Bolzano e acquista il palazzo signorile ubicato a Dodiciville, in uno dei quartieri più antichi della città. L'importanza dei nomi sembra segnare il destino del Castello che, nel 1584, venne trasformato in un palazzo signorile. Fino a quando il barone Ludwig von Fuchs, alcuni anni fa, vende Castel Hörtenberg alla famiglia Podini. E come d'incanto la fiaba ci riporta all'epoca attuale. Dopo che la visione aveva preso forma, la famiglia di imprenditori ha affidato il progetto alla giovane Anna Podini, che insieme a suo padre Alex, ha seguito da vicino ogni fase dei lavori. Con l'entusiasmo della sua giovane età e nonchalance cosmopolita, affiancata dagli architetti, Anna è riuscita a rendere protagonista il carattere inconfondibile di Castel Hörtenberg, creando una straordinaria simbiosi tra storia vissuta, coolness urbana e artigianato artistico tradizionale.







LE POSSENTI MURA DI CASTEL HÖRTENBERG, LE CUI ORIGINI RISALGONO A PIÙ DI 500 ANNI FA, INTRODUCONO, ALL'INTERNO, IN UN LUOGO PERMEATO DA SENTIMENTO E AUTENTICITÀ NEL VALORE DI UN'OSPITALITÀ D'ALTRI TEMPI. L'ARREDO ESTERNO È STATO FORNITO DALL'AZIENDA BRAID.





Ma il vero protagonista è e rimane il castello, il cui vero lusso è quello di offrire generosità degli spazi, straordinaria tranquillità che permea un edificio abituato da secoli ad accogliere persone di culture diverse offrendo loro una casa temporanea. I suoi alti soffitti in stucco, gli affreschi, i bow-window, le innumerevoli finestre e finestrelle, il sontuoso scalone, l'imponente generosità degli ambienti, si armonizzano a meraviglia con gli eleganti arredi dallo stile lineare e moderno. Il ferro brunito e i legni di pregio rispettano il carattere delle possenti mura senza scivolare in goffe storicizzazioni. Spettacolari le suite: tutte diverse una dall'altra, ognuna pronta a raccontare la sua storia, un microcosmo di arredi e decori che compongono un affresco luminoso. Diverse per natura, simili per carattere. Bow window, soffitti in stucco, resti di affreschi, armonici contrasti abilmente modulati da Anna Podini che ha affiancato architetti, artigiani e interior designer, in un elogio di semplicità nel senso dell'essenzialità.



IL FERRO ANNERITO DAL TEMPO, I LEGNI SCURI, LE ASSI DI LEGNO SPAZZOLATO DEL PAVIMENTO SI INTERFACCIANO CON DISINVOLTURA A PEZZI DI DESIGN SELEZIONATI IN UN RIUSCITO CONNUBIO TRA ANTICO E CONTEMPORANEO. NUOVE POLTRONE IN VERDE, UNA SONTUOSA STUFA DI MAIOLICA, COLORI NEUTRI E ARREDI GEOMETRICI ESPRIMONO NELLA STUBE UNO STILE COLTO, RICERCATO E COSMOPOLITA CHE NON DIMENTICA MAI LE VALENZE DEL PASSATO, ANZI NE RIFLETTE LE DINAMICHE INTRECCIANDOLO A SOLUZIONI ARMONICHE CHE NE RILANCIANO IL CARATTERE. L'AZIENDA LORIS HA QUI REALIZZATO E POSATO I PAVIMENTI IN LEGNO.





ASTER

Esecuzione impeccabile, metodi di produzione all'avanguardia, i componenti migliori, consegna puntuale e montaggio a regola d'arte per un prodotto destinato a durare nel tempo: le porte di ASTER rappresentano il connubio ideale tra senso estetico e funzionalità. Nata nel 2001 dalla fusione tra le ditte di carpenteria di Albert Aster, Horst Aster e Hubert Gruber, l'azienda Aster, con oltre 80 collaboratori, è oggi una delle imprese di maestro artigiano più importanti in Alto Adige nel settore delle costruzioni e delle porte di qualità in legno. Sono talmente tante le combinazioni possibili, tra superfici, colori, forme, tipi di legno ed elementi vetrati, che ognuno può creare una porta a propria immagine e somiglianza.

IN QUESTO INTERNO

L'azienda Aster ha eseguito i seguenti lavori: realizzazione del tetto del castello, delle porte interne a filo muro e dei portoncini della SPA.

PITTERSCHOL, 13 SAN GENESIO (BOLZANO)
T: 0471 354800
INFO@ASTER.BZ
WWW.ASTER.BZ

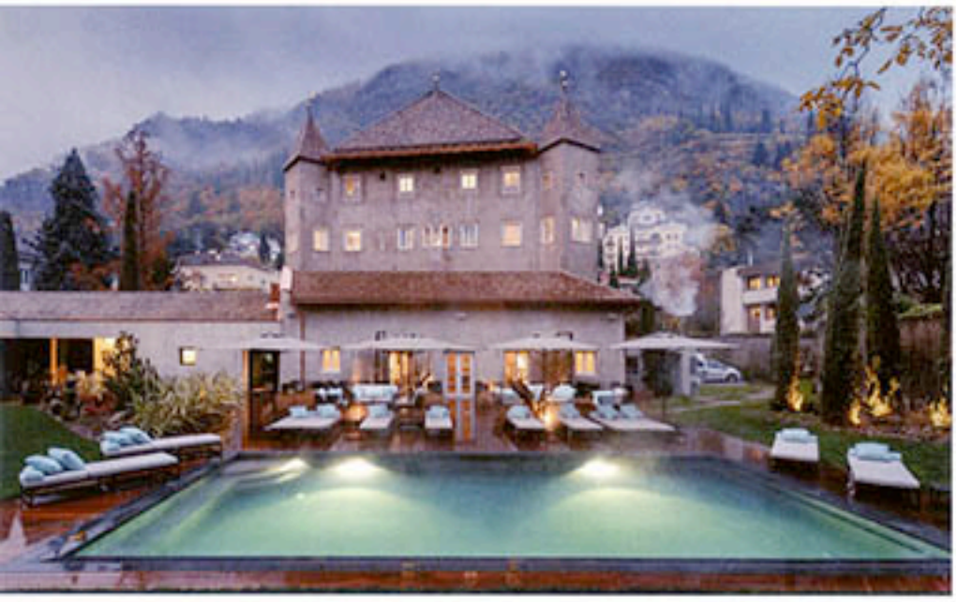
BRAID

Nello splendido borgo di Mogliano, incastonato tra le colline marchigiane, da tre generazioni Braid trasforma la cultura del fare in prodotti senza tempo che si distinguono per la qualità dei materiali, la solidità costruttiva e la cura dei dettagli. La storia comincia negli anni '50, tre generazioni fa, quando Luigi Maurizi, maestro intrecciatore di grande talento, apre la sua bottega artigianale specializzata nella lavorazione del vimini. Sarà suo figlio Giuseppe, negli anni '70, ad ampliare la produzione da ceste e borse al mondo dell'arredamento, che oggi conta su 130 modelli tra tavoli, sedute, divani, lettini, poltrone, lampade, complementi e altro ancora. La passione per le cose fatte ad arte è condivisa anche dalla terza generazione della famiglia, che all'inizio degli anni '90 è artefice dell'ulteriore evoluzione imprenditoriale di quello che oggi si chiama Braid.

IN QUESTO INTERNO

Braid ha fornito gli arredi esterni, che fanno parte della collezione *Metropolitan*, sedute dall'estetica ricercata, con struttura a semicerchio o lineare, e della collezione *Tecla*, dalla geometria trapezoidale. La struttura della poltrona, del divano a 2 o 3 posti e dei lettini è in alluminio verniciato con polveri epossidiche.

ZONA IND.LE PIANI D'ETE, 34 MOGLIANO (MACERATA)
T: 0733 556792
INFO@BRAID.IT
WWW.BRAID.IT









IMMAGINI DELLA CANTINA E DEL RISTORANTE. LA CUCINA OFFRE SOLO PRODOTTI REGIONALI RIGOROSAMENTE NON PROCESSATI PER STUPIRE SIA AL RICCO BUFFET DELLA PRIMA COLAZIONE CHE, SU RICHIESTA, LA SERA CON SORPRENDENTI CREAZIONI DELLA CUCINA REGIONALE E MEDITERRANEA.



È come se l'eterna bellezza diventasse d'improvviso trend in una dimensione nuova e carica di fascino, una visionaire che rintraccia l'espressione massima del luogo tramutandola in sentimento, emozione, grazie a soluzioni inesplorate al servizio del vissuto. Ogni suite un racconto che, allo spirito del luogo, affianca differenti interpretazioni del contemporaneo con una particolare cura per i più piccoli dettagli. Addormentarsi tra il soft touch di tessuti raffinati e affreschi che emergono come spartiti di un'ampia sinfonia eclissata sotto la pelle del tempo, è un afflato di bellezza che culla i nostri sogni. La spazialità è una costante ed è articolata da tagli di luce naturale e dalla disposizione geometrica degli arredi e dalle tende a tutta altezza. È così che proporzioni notevoli e lusso gentile s'impongono alla nostra ammirazione, nulla ferisce lo sguardo, ma calore e comfort sono la chiave di volta di un equilibrio regolato da luce e ariosità. Suggestioni chic e romantiche nelle loft suite al quarto piano. Travi in legno a vista per un total living che diventa rarity living, con sauna privata e vista spettacolare sul Catinaccio e le Dolomiti.





UN'ALTRA, AFFASCINANTE IMMAGINE ESTERNA DEL CASTELLO, LA CUI PISCINA SI INTEGRA PERFETTAMENTE IN QUESTA MAGICA ATMOSFERA


4
CASTEL
HÖRTENBERG







CASTEL HÖRTENBERG

VIA MONTE TONDO, 4 BOLZANO
T: 0471 180 0355
WWW.CASTEL-HOERTENBERG.COM

ANCHE NELLE SUITE, CASTEL HÖRTENBERG RIFLETTE I DESIDERI DEI PROPRIETARI NELLO SPIRITO DI UN'OSPITALITÀ AUTENTICA, CALOROSA, CAPACE DI RIDEFINIRE UN MONDO UNICO E DIVERSO NEL QUALE LA MIGLIORE QUALITÀ È LA CONDIVISIONE.